

L'ampio assortimento
di porte d'entrata



Semplicemente confortevole.



Le nostre promesse

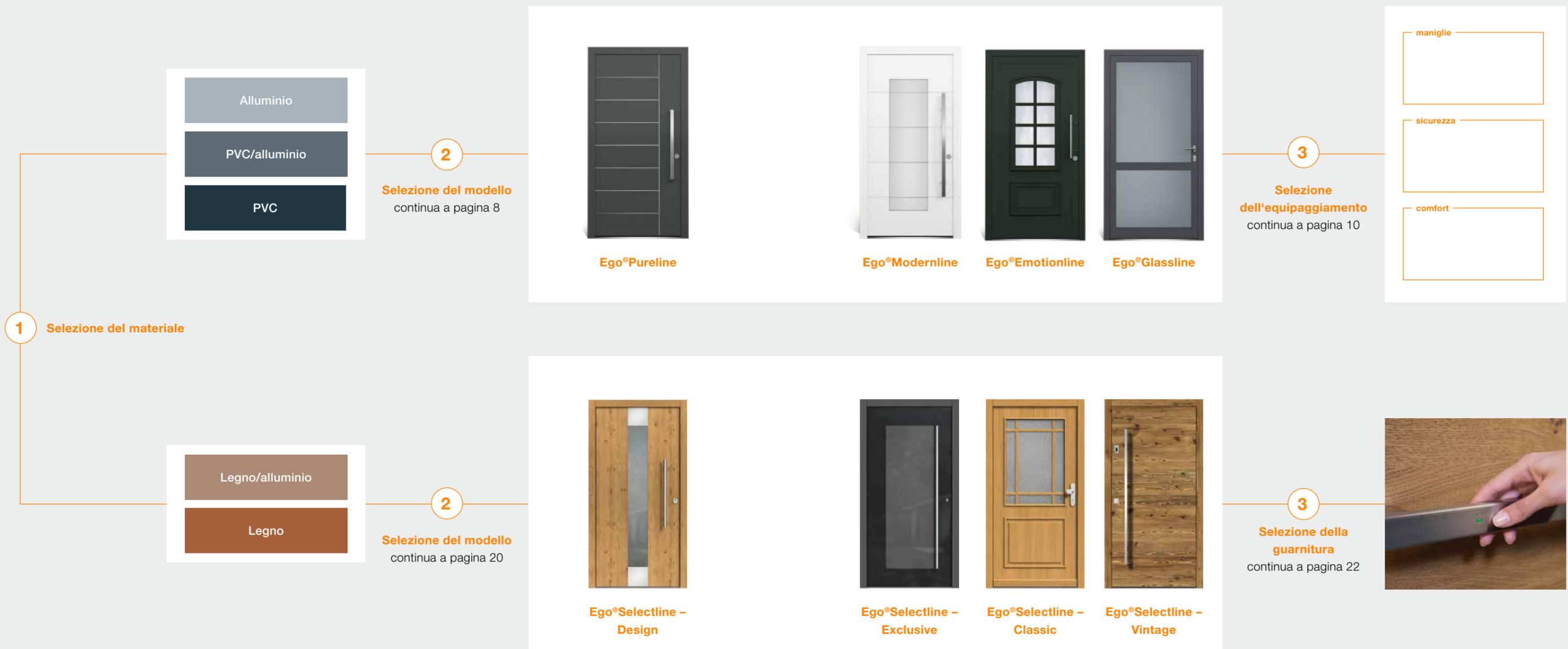
Prodotti su misura e servizi fuori dal comune

Per rendere gli spazi abitativi estetici, sicuri e confortevoli, vi offriamo un servizio completo per le nostre finestre e porte. Dalla consulenza alla progettazione, fino all'installazione e oltre. Sono sei le promesse che contraddistinguono EgoKiefer e che rendono la vostra vita quotidiana semplicemente confortevole. A casa e al lavoro.

- 1 Consulenza personale in loco**
Sia digitalmente che personalmente, con i nostri contatti siamo sempre molto vicini alle esigenze dei nostri clienti, siano essi architetti, progettisti, imprese generali, falegnami o clienti privati.
- 2 Gestione dell'ordine dalla A alla Z**
Vi accompagniamo lungo l'intero processo d'ordine. Tutte le fasi sono perfettamente interconnesse. Indipendentemente dal vostro interlocutore: EgoKiefer o uno dei nostri 350 partner specializzati.
- 3 Assistenza durante tutta la vita del prodotto**
Vetro rotto, manutenzione, porta del gatto? I nostri oltre 50 falegnami mobili dell'Ego®ServiceTeam hanno la soluzione. Indipendentemente dal produttore. Basta una telefonata.
- 4 Una gamma completa**
La gamma di finestre e porte d'ingresso EgoKiefer non lascia nulla a desiderare. Grazie a un'ampia scelta di modelli, materiali e attrezzature. Siate creativi!
- 5 Multisostenibili**
Un'impronta ecologica ridotta: EgoKiefer vi contribuisce attivamente da oltre 90 anni. Questo rende le finestre e le porte un vero vantaggio per l'ambiente. E per i nostri posteri.
- 6 Spazi abitativi sani**
EgoKiefer contribuisce a promuovere il benessere. Come? Portando luce e aria nella nostra vita. Per un ambiente di vita e di lavoro luminoso, sano e piacevole.

La gamma di porte d'entrata EgoKiefer In tutto e per tutto la soluzione adatta

Le porte d'entrata EgoKiefer sono sinonimo di individualità, varietà e design.
Componete la porta d'entrata dei vostri sogni in pochi passi.





Le porte d'entrata in PVC, PVC/alluminio e alluminio **Il vostro ingresso in una nuova varietà**

Sapete già quale materiale, design e funzioni dovrebbe avere la vostra porta d'entrata? Allora troverete sicuramente quello che cercate nelle linee di porte d'entrata Ego®Modernline, Ego®Purline, Ego®Emotionline ed Ego®Glassline.

I punti di forza

- **Varianti di configurazione flessibili:** versioni con parte laterale o lucernario forniscono più luce nell'ingresso.
- **Design per il benessere:** comfort abitativo individuale grazie al design progressivo e otticamente sofisticato della porta d'entrata.
- **Raffinata e potente:** affidabile, robusta ed espandibile in modo flessibile con un'ampia varietà di opzioni di equipaggiamento.
- **Aspetto senza tempo:** piacere di lunga durata grazie al design discreto e senza tempo.
- **Estremamente facile da pulire:** le superfici verniciate a polvere delle porte d'entrata in alluminio o PVC/alluminio sono durevoli e facili da pulire.

Sapevate che ...

Ogni porta d'entrata può essere combinata con ogni gradazione di equipaggiamento?



Create la porta dei sogni all'indirizzo
tuerkonfigurator.egokiefer.ch

Le porte d'entrata in PVC, PVC/alluminio e alluminio Panoramica dei modelli

Ego®Modernline



Ego®Pureline



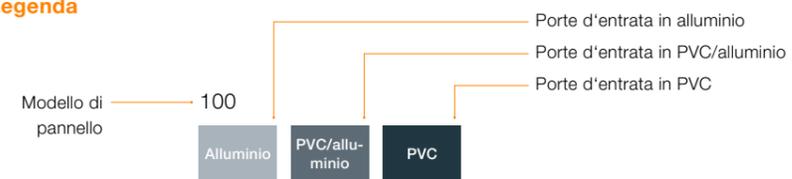
Ego®Emotionline



Ego®Glassline



Legenda



Nota: non sempre tutti i modelli di pannelli sono disponibili in tutte e tre le versioni di materiale.

Così individuali proprio come voi

Equipaggiamento

Con i nostra possibilità di equipaggiamento predefiniti vi rendiamo più facile personalizzare la vostra porta d'entrata. Il tutto secondo i vostri gusti e le vostre esigenze individuali di comfort e sicurezza.

In modo semplice e veloce all'equipaggiamento individuale

- **maniglie** – per un connubio perfetto tra estetica e percezione tattile
- **sicurezza** – adattati alla rispettiva situazione abitativa e alle necessarie esigenze di sicurezza
- **comfort** – per un accesso comodo e sicuro alla vostra casa

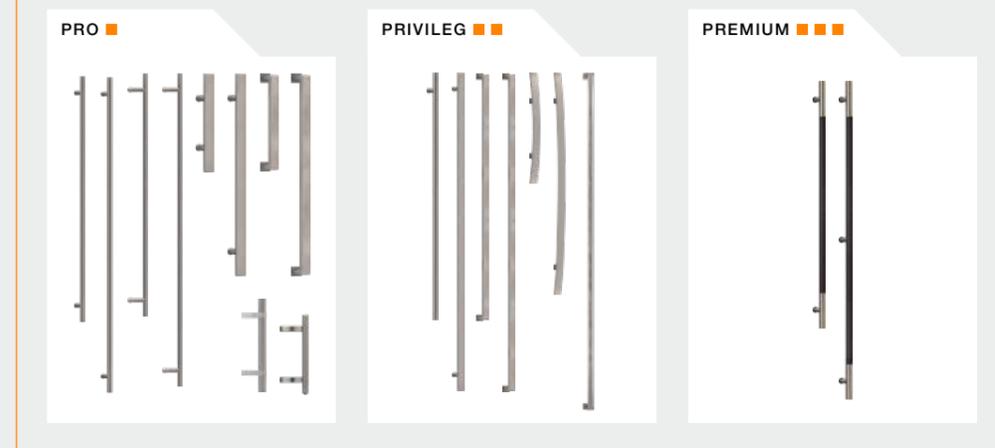


Trasparenza e sicurezza nella scelta del giusto livello di equipaggiamento

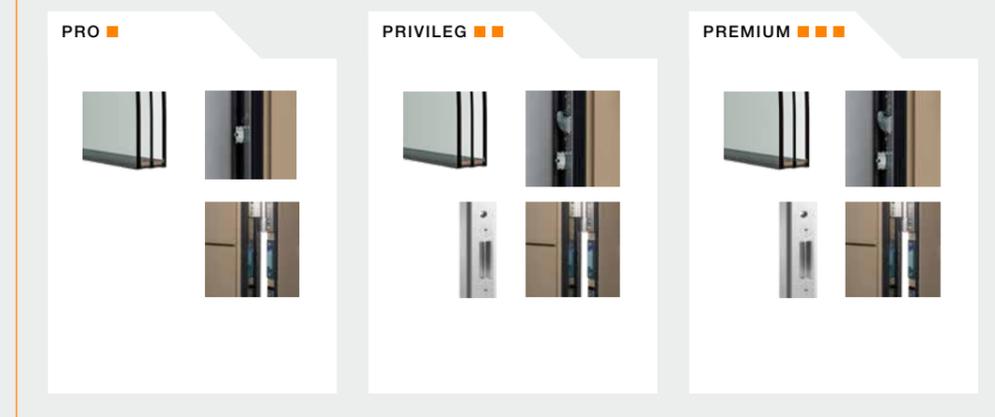
La classificazioni Pro, Privileg e Premium vi offrono un orientamento per la scelta del livello di equipaggiamento necessario.



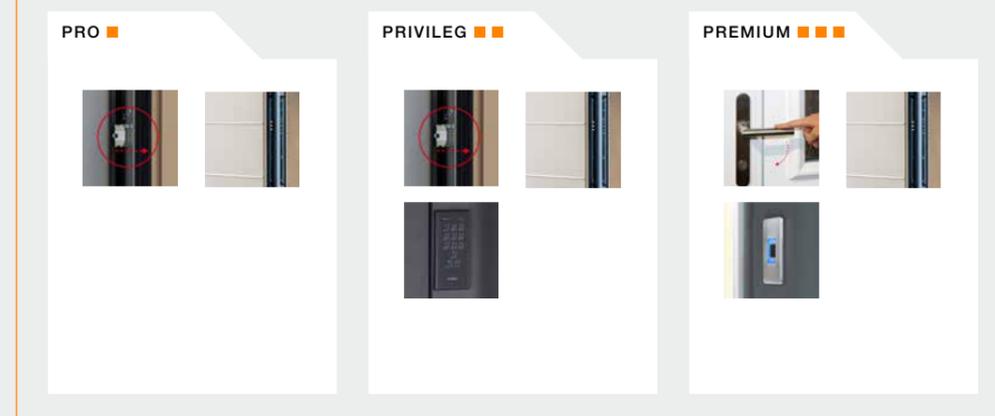
maniglie



sicurezza



comfort



Accedere ora Maniglie

Corredi esterni

DOTAZIONE DI BASE

Barra della maniglia P10 / P10B (nero)
Barra della maniglia rotonda con supporti dritti* (400, 800 mm)

Barra della maniglia P45 / P45B (nero)
Barra della maniglia rotonda con supporti obliqui; per pannelli inseriti (barra della maniglia montata sul profilo dell'anta) (400, 800 mm)

Barra della maniglia M2-300
Barra della maniglia curva, rotonda (D=30 mm) per pannelli inseriti (montaggio sul profilo dell'anta) 330

Maniglia esterna angolata con placca
CP: 2111, CR: 2121, CP LS: 2112 con sicurezza anti-estrazione o CR con placca ES1

Maniglia esterna rotonda con placca
CP: 2211, CR: 2221, CP LS: 2212 con sicurezza anti-estrazione o CR con placca ES1

Maniglia esterna a gomito con placca
CP: 2311, CR: 2321, CP LS: 2312

Maniglia esterna CP: 4411, CR: 4421, CP LS: 4412
con sicurezza anti-estrazione

Pomello per esterno
Pomello 34xx

Maniglia esterna angolata
11xx / 11xxB (nero)

Maniglia esterna rotonda
12xx / 12xxB (nero)

Maniglia esterna a gomito
13xx / 13xxB (nero)

Maniglia esterna angolata
11xx

Maniglia esterna rotonda
12xx

Rosetta
CP: xx11 / xx11B (nero)
CR: xx21 / xx21B (nero)

Rosetta
Solo come CP con sicurezza anti-estrazione
xx12 / xx12B (nero)

Rosetta
CP: xx11 / xx11B (nero)
CR: xx21 / xx21B (nero)

Rosetta
CP: xx14

Rosetta**
CP: xx15
CR: xx25

Esempio per codice articolor

Maniglia esterna angolata	11xx
+ Rosetta ovale CR	xx21
=	1121
Maniglia esterna rotonda	12xx
+ Rosetta circolare CR	xx23
=	1223

CP = cilindro profilato, CR = cilindro rotondo

Corredi interni

Maniglia interna angolata con placca
CP: 6111
CR: 6121

Maniglia interna rotonda con placca
CP: 6211
CR: 6221

Maniglia interna con placca (protezione pollice)
CP: 6311 o CR: 6321

Maniglie esterne

Barra della maniglia P10
rotonda, dritta e con supporti rotondi* (1400, 1800 mm)
P10B (nero) (1400 mm)

Barra della maniglia P45
Barra della maniglia rotonda con supporti obliqui; per pannelli inseriti (barra della maniglia montata sul profilo dell'anta) (1400, 1800 mm)
P45B (nero) (1400 mm)

Barra della maniglia DP10
Barra della maniglia semicircolare con supporti dritti (400, 800 mm)

Barra della maniglia Q90
Barra della maniglia angolare (400, 800 mm)
Q90B (nero) (400, 800 mm)

Barra della maniglia O45P
Barra della maniglia ovale con supporti obliqui (500 mm)

Barra della maniglia Paros
Barra della maniglia rotonda con supporti curvi (335 mm)

Barra della maniglia Q10B
Barra della maniglia angolata, curva (600, 1200 mm)

Barra della maniglia DP10
Barra della maniglia semicircolare con supporti dritti (1400, 1800 mm)

Barra della maniglia Q90
Barra della maniglia angolare (1400, 1800 mm)
Q90B (nero) (1400 mm)

Barra della maniglia Z1 L
Barra della maniglia per tutta l'altezza dell'anta (max. 2485 mm)

Barre della maniglia con legno
(1400, 1800 mm)

Maniglia interna angolata
51xx / 51xxB (nero)

Maniglia interna rotonda
52xx / 52xxB (nero)

Maniglia interna a gomito
53xx / 53xxB (nero)

Maniglia interna angolata
51xx

Maniglia interna rotonda
52xx

Rosetta ovale
CP: xx11
CP: xx11B (nero)
CR: xx21 / xx21B (nero)

Rosetta ovale
CP: xx11
CP: xx11B (nero)
CR: xx21 / xx21B (nero)

Rosetta ovale
CP: xx11
CP: xx11B (nero)
CR: xx21 / xx21B (nero)

Rosetta circolare
CP: xx13
CR: xx23
CP: con LS: xx14

*per porte con copribattente (barra della maniglia montata sul pannello) | **Possibile solo per porte d'entrata in alluminio

Dormire tranquilli in tutta semplicità

Sicurezza

Già a partire dalla dotazione base, le porte d'entrata EgoKiefer offrono un elevato standard di sicurezza, che può essere integrato, a seconda delle esigenze, con le gradazioni di sicurezza Pro, Privileg e Premium fino alla classe di sicurezza RC2.

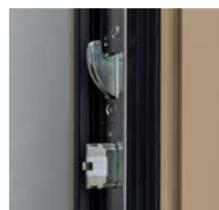


Vetro stratificato di sicurezza

Vetratura P4A

Vetro

Nei gradazioni di sicurezza Pro e Privileg, due **vetri stratificati di sicurezza** da 8 mm con due pellicole di sicurezza integrate all'interno e all'esterno impediscono che il vetro venga sfondato. La vetratura **P4A** del gruppo Premium con vetro stratificato di sicurezza da 8 mm e 4 pellicole di sicurezza integrate all'esterno e vetro di sicurezza da 8 mm all'interno offre una protezione ancora maggiore contro le effrazioni.



Chiusura automatica con 2 catenacci a scrocco e 2 ganci di chiusura

La serratura automatica con 2 ganci di chiusura offre una sicurezza ancora maggiore. A partire dalla gradazione di sicurezza Privileg, il sistema di chiusura a 3 punti viene sostituito da un sistema di chiusura con il doppio chiavistello ancora più sicuro.

Listelli di chiusura continui

Conferiscono al telaio una maggiore rigidità e sicurezza. Inoltre sono belli da vedere.



Serratura automatica con 2 catenacci a scrocco

I sistemi di chiusura aggiuntivi chiudono automaticamente e mantengono la porta ben isolata. Questo aumenta la protezione antieffrazione, perché la porta si chiude in 3 punti solo tirando il battente. Si previene inoltre un'eventuale «deformazione» delle porte.



Dispositivo anti-sollevamento

Quando la porta d'entrata è chiusa, i dispositivi anti-sollevamento dell'anta e del telaio si bloccano e rendono più difficile l'apertura della porta. In questo caso il cliente può scegliere tra i gradazioni di sicurezza con due o tre dispositivi anti-sollevamento.



Set di sicurezza

Le maniglie e i rosoni di sicurezza per le porte d'entrata sono componenti importanti per la sicurezza degli edifici residenziali. Forniscono una protezione aggiuntiva contro i tentativi di effrazione.

Sicurezza

Quanto è importante la vostra sicurezza? Se la sicurezza vi sta particolarmente a cuore, i prodotti della categoria a Premium è la scelta giusta per voi. Non solo protegge con vetri di sicurezza P4A ed incollaggio del bordo dei vetri, ma dispone anche dispositivi anti-sollevamento su ogni cerniera per porta e un listello di chiusura continuo. Viene inoltre utilizzata una chiusura a 3 punti con doppio chiavistello. In combinazione con una rosetta di sicurezza, questa gradazione soddisfa il livello di sicurezza RC2. Se le vostre esigenze di sicurezza sono inferiori, sono a vostra disposizione altre versioni tra cui scegliere, che si tratti di Pro, Privileg o Premium, c'è la cosa giusta per ogni tipo di sicurezza.

PRO ■



Lato esterno e interno VSG* da 8 mm su entrambi i lati con due pellicole di sicurezza



Serratura automatica a 3 punti con 2 catenacci a scrocco



Dispositivo anti-sollevamento doppio

PRIVILEG ■ ■



Lato esterno e interno VSG* da 8 mm su entrambi i lati con due pellicole di sicurezza



Serratura automatica a 3 punti con 2 catenacci a scrocco e 2 ganci di chiusura



Dispositivo anti-sollevamento doppio

Listello di chiusura continuo

PREMIUM ■ ■ ■



Vetratura P4A Esterno: 8 mm VSG con 4 pellicole di sicurezza



Serratura automatica a 3 punti con 2 catenacci a scrocco e 2 ganci di chiusura



Dispositivo anti-sollevamento triplo

Listello di chiusura continuo

*VSG = vetro stratificato di sicurezza

Ingresso progressivo

Comfort

I nostri soluzioni comfort vi consentono un accesso facile e comodo a casa vostra sulla base della più moderna tecnologia. Scegliete tra una vasta gamma di soluzioni. Dall'apriporta elettrico al tastierino a codice o allo scanner biometrico.



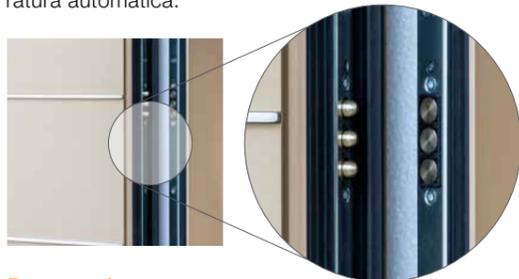
Apriporta automatico

Con un apriporta automatico, le porte possono essere aperte automaticamente tramite un citofono nella porta d'entrata o un sistema di controllo d'accesso (ad es. pulsante o scanner per impronte digitali). Le porte vengono bloccate automaticamente dalla serratura automatica.



Apriporta automatico Servo

Girando minimamente la chiave oppure con un leggero tocco sulla maniglia della porta i catenacci a scrocco vengono tirati indietro da un Servomotore ed è quindi possibile aprire la porta. In questo modo è più facile aprire la porta, soprattutto se si tratta di porte alte.



Passacavi

Che si tratti di scanner per impronte digitali o Keypad, tutto è già installato nell'anta della porta. Il passacavi conduce la corrente dall'anta al telaio senza passaggi di cavi visibili.



Keypad

Inserendo un codice definito, può essere consentito l'accesso all'edificio senza chiave.



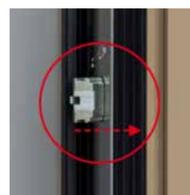
Scanner per impronte digitali (incl. app)

Accesso senza chiavi a casa vostra, grazie allo scanner biometrico. Quando si appoggia il dito sulla porta, l'unità di scansione controlla l'impronta digitale biometrica e, in caso di corrispondenza, apre la porta d'entrata.

Comfort

Conoscete la situazione – vi trovate davanti alla vostra porta d'entrata chiusa a chiave e avete dimenticato la chiave. Aprite la vostra porta d'entrata in modo comodo e sicuro con un'unità di scansione delle impronte digitali, criptata tramite il vostro smartphone o l'inserimento di un codice.

PRO ■



Apriporta automatico per serrature automatiche (apriporta automatico)



Passacavi

PRIVILEG ■ ■



Apriporta automatico per serrature automatiche (apriporta automatico)



Passacavi



Keypad

PREMIUM ■ ■ ■



Apriporta automatico per serrature automatiche (apriporta automatico Servo)



Passacavi



Scanner per impronte digitali (incl. app)



Porte d'entrata in legno e legno/alluminio

La vostra chiave per una maggiore naturalezza

Desiderate una porta d'entrata che corrisponda perfettamente ai vostri desideri estetici? Che risparmi energia, non conosca compromessi in termini di sicurezza e consideri il comfort molto importante? Il nuovo programma di porte d'entrata Ego®Selectline in legno e legno/alluminio fa avverare i vostri desideri! Scegliete tra una delle quattro linee Design, Classic, Exclusive o Vintage e approfittate sempre delle molteplici opzioni di configurazione.

I punti di forza

- **Su misura:** la versione in diverse profondità costruttive, con apertura verso l'interno o l'esterno o anche come porta per uscite d'emergenza, copre tutte le vostre esigenze.
- **Aspetto esteriore accattivante:** la struttura a filo della superficie o sfalsata nonché le numerose opzioni di configurazione garantiscono sempre un aspetto esteriore perfetto.
- **Vista perfetta e trasparenza:** il vetro a sbalzo consente di ottenere superfici piane con sezione in vetro e contrasti straordinari.
- **Impiego flessibile:** grazie alle forme tradizionali e rettilinee, il campo d'impiego spazia dai vecchi edifici ristrutturati fino alle classiche strutture architettoniche.
- **Elemento di spicco creativo:** su richiesta, una vetrata a smalto nero assicura un aspetto esteriore moderno ed esteticamente bello.

Sapevate che ...

sono disponibili tutti i modelli della linea Ego®Selectline (Design, Classic und Exclusive) in legno e legno/alluminio?

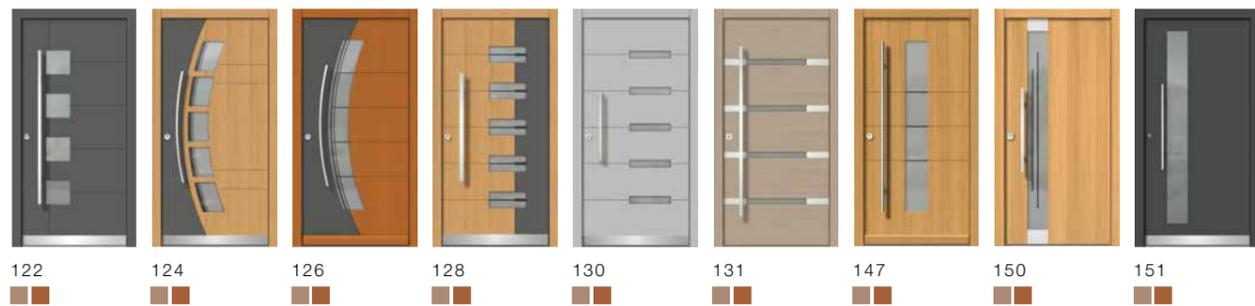


Create la porta dei sogni all'indirizzo egokiefer.tueren-designer.com

Porte d'entrata in legno e legno/alluminio

Panoramica dei modelli

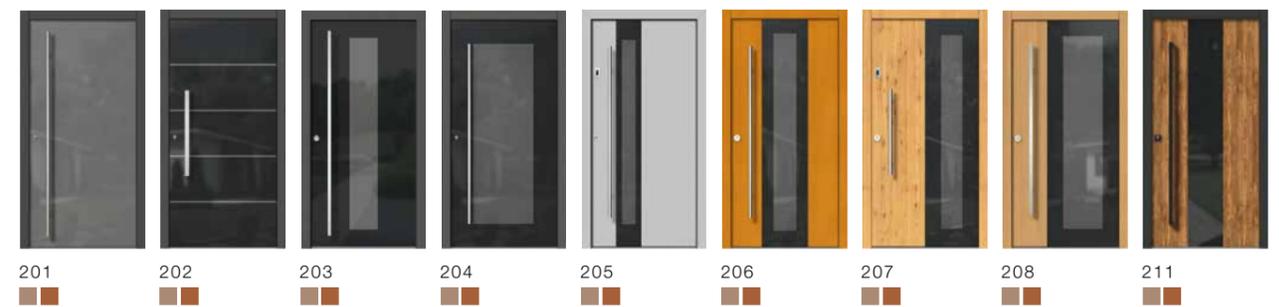
Ego®Selectline – Design



Legenda



Ego®Selectline – Exclusive



Ego®Selectline – Classic



Ego®Selectline – Vintage



Mano alle maniglie

Maniglie

Le guarniture sono un dettaglio importante per ciascuna porta d'entrata, sia a livello ottico che di funzionamento tecnico. Che si tratti di una maniglia o di un maniglione, con EgoKiefer sarete voi a scegliere il comfort, l'ottica e la sicurezza desiderata. Tutto è nelle vostre mani, nel vero senso della parola.

Maniglioni

Tondo, quadro, piatto, diritto o curvo. Da 40 a 180 cm. Le possibilità di adattare il maniglione alle vostre esigenze sono pressoché infinite. Lasciatevi ispirare!

Maniglioni (per l'esterno)

<p>Serie tonda</p> <p>GR40 (40 cm) GR60 (60 cm) GR80 (80 cm) GR100 (100 cm) GR120 (120 cm) GG140 (140 cm) GR160 (160 cm) GR180 (180 cm)</p> <p>GR-TL Lunghezza del battente della porta</p> <p>Profilo ø 30 mm</p>	<p>Serie Quadro</p> <p>GQ40 (40 cm) GQ60 (60 cm) GQ80 (80 cm) GQ100 (100 cm) GQ120 (120 cm) GG140 (140 cm) GQ160 (160 cm) GQ 180 (180 cm)</p> <p>GQ-TL Lunghezza del battente della porta</p> <p>Profilo 30 x 30 mm</p>	<p>Serie piatta</p> <p>GF40 (40 cm) GF60 (60 cm) GF80 (80 cm) GF100 (100 cm) GF120 (120 cm) GG140 (140 cm) GF160 (160 cm) GF180 (180 cm)</p> <p>GF-TL Lunghezza del battente della porta</p> <p>Profilo 40 x 15 mm</p>	<p>Serie Square</p> <p>GS40 (40 cm) GS60 (60 cm) GS80 (80 cm) GS100 (100 cm) GS120 (120 cm) GG140 (140 cm) GS160 (160 cm) GS180 (180 cm)</p> <p>GS-TL Lunghezza del battente della porta</p> <p>Profilo 30 x 30 mm</p>
---	--	---	---

Maniglioni speciali (per l'esterno)

<p>Serie tonda - curvata</p> <p>GG124 = 980 mm GG126 = 1054 mm</p> <p>Profilo ø 30 mm</p>	<p>Curvata - GFG</p> <p>GFG5 (50 cm) GFG8 (80 cm)</p> <p>Profilo 40 x 15 mm</p>	<p>Serie Legno</p> <p>HG120 (L=1200 mm) Acciaio inox + Rovere oleato</p>	<p>Maniglia a conchiglia V</p> <p>V10-Q (35 cm) (montaggio trasversale) V35-Q (35 cm) (montaggio trasversale) V50-Q (50 cm) (montaggio trasversale)</p> <p>V35 (35 cm) V50 (50 cm) V80 (80 cm) V110 (110 cm) V140 (140 cm) (montaggio orizzontale)</p>	<p>Maniglioni neri (Acciaio inox laccato nero)</p> <p> lato sinistro Serie Quadro SQ80 (80 cm) SQ160 (160 cm)</p> <p> lato destro Serie tonda SD80 (80 cm) SD160 (160 cm)</p>
--	--	---	---	--

*Il maniglione viene adattato alla lunghezza del battente della porta.

Maniglioni con impronta digitale integrata (per l'esterno)

Maniglia con impronta digitale EKEY dLine-TONDA**

EKEY dLine - Maniglia con lettore di impronte digitali
L'unità di comando è integrata nel battente della porta
Impronta digitale anteriore

- GR60-FS (60 cm)
- GR80-FS (80 cm)
- GR100-FS (100 cm)
- GR150-FS (150 cm)
- GR180-FS (180 cm)

Maniglia con impronta digitale EKEY dLine-QUADRA**

EKEY dLine - Maniglia con lettore di impronte digitali
L'unità di comando è integrata nel battente della porta
Impronta digitale anteriore

- GS60-FS (60 cm)
- GS80-FS (80 cm)
- GS100-FS (100 cm)
- GS150-FS (150 cm)
- GS180-FS (180 cm)



** possibile anche in nero



Maniglie

Maniglia interna/esterna

Accanto all'assortimento standard di maniglie, cinque ulteriori varianti di design vi aiutano a trovare la maniglia che meglio corrisponde alle vostre aspettative dal punto di vista ottico, tattile e tecnico. Inoltre, potete scegliere tra le versioni piatte e quelle a filo superficie (eccezione: rosette all'esterno).

Guarniture di sicurezza (maniglia interna, pomo esterno)

<p>GE581 Acciaio inox opaco F69 K/D o D/D</p>	<p>GE582 con copertura del cilindro in acciaio inox opaco F69 K/D o D/D</p>	<p>GE586 Acciaio inox opaco F69 K/D o D/D</p>	<p>GE587 con copertura del cilindro in acciaio inox opaco F69 K/D o D/D</p>
---	---	---	---

Pomo libero (all'esterno)

G1 - pomo libero - diritto
G2 - pomo libero - obliquo
Per combinazione con maniglia GE504, 502, 505, 507
Acciaio inox opaco F69

Guarniture per rosette per l'interno (disponibili anche come maniglie-maniglie)

<p>GE504 Acciaio inox opaco F69 + nero</p>	<p>GE502 Acciaio inox opaco F69</p>	<p>GE507 Acciaio inox opaco F69</p>	<p>GE505 Acciaio inox opaco F69 Ottone F77-R</p>	<p>GE540 Acciaio inox opaco F69 + nero</p>
--	---	---	--	--

Rosette (all'esterno)

<p>ZK - Standard Rosetta esterna Acciaio inox opaco F69 + nero</p>	<p>ZARK - Standard Rosetta esterna Acciaio inox opaco F69 + nero</p>	<p>ZAK Rosetta esterna con copertura del cilindro Acciaio inox opaco F69</p>	<p>ZSK Rosetta esterna angolare Acciaio inox opaco F69 + nero</p>	<p>ZEK Rosetta esterna angolare con copertura del cilindro in acciaio inox opaco F69</p>
--	--	--	---	--

Sede centrale

EgoKiefer SA
Porte e finestre
Hohenemserstrasse 32
CH-9444 Diepoldsau
Tel. +41 71 757 33 33
zentrale@egokiefer.ch

Ego®ServiceTeam

In caso di emergenza,
nei giorni feriali,
entro 24 ore al vostro domicilio
0848 88 00 24

Centri di vendita

CH-1844 Villeneuve
Rte du Pré-du-Bruit 1/Z.I.A11
Tel. +41 21 967 08 00
villeneuve@egokiefer.ch
service.romandie@egokiefer.ch

CH-6210 Sursee
Buchenstrasse 6
Tel. +41 41 329 20 50
sursee@egokiefer.ch
service.luzern@egokiefer.ch

CH-8304 Wallisellen
Industriestrasse 21
Tel. +41 44 487 33 33
zuerich@egokiefer.ch
service.zuerich@egokiefer.ch

CH-3052 Zollikofen
Eichenweg 4
Tel. +41 31 336 50 50
bern@egokiefer.ch
service.bern@egokiefer.ch

CH-6930 Bedano
Via ai Gelsi 15
Tel. +41 91 935 77 00
lugano@egokiefer.ch
service.ticino@egokiefer.ch

CH-9014 San Gallo
Fürstenlandstrasse 100
Tel. +41 71 274 50 50
st.gallen@egokiefer.ch
service.ostschweiz@egokiefer.ch

CH-4142 Münchenstein
Genua-Strasse 4/Dreispietz 2
Tel. +41 61 336 99 00
basel@egokiefer.ch
service.basel@egokiefer.ch

CH-7208 Malans
Karlhofstrasse 7
Tel. +41 81 300 05 60
landquart@egokiefer.ch
service.landquart@egokiefer.ch

E 350 volte presso di voi sul posto grazie ai nostri rivenditori specializzati.

Il vostro interlocutore sul posto:



Una società del gruppo Dovista

DOVISTA[®]
windows and doors



egokiefer.ch

© 2023 EgoKiefer SA. Tutti i diritti riservati. Non è consentita la riproduzione di alcuna parte della presente documentazione senza l'espressa autorizzazione di EgoKiefer SA. Con riserva di errori di stampa o di modifiche tecniche. Le immagini dei prodotti potrebbero illustrare soluzioni comprendenti accessori speciali.